



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
11 July 2003
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят восьмая сессия
Пункты 28, 93, 95, 110, 111 и 170 первоначального перечня*

Совет Безопасности
Пятьдесят восьмой год

Положение в Афганистане и его последствия
для международного мира и безопасности

Вопросы макроэкономической политики

Устойчивое развитие и международное экономическое
сотрудничество

Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Международный контроль над наркотическими
средствами

Меры по ликвидации международного терроризма

Письмо Постоянного представителя Казахстана при
Организации Объединенных Наций от 9 июля 2003 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст совместного заявления глав государств — членов Организации «Центрально-Азиатское сотрудничество», подписанного на их встрече в Алматы 5 июля 2003 года (см. приложение).

От имени постоянных представительств Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан при Организации Объединенных Наций, являющихся странами — членами Организации «Центрально-Азиатское сотрудничество», и представителя страны, в которой проводилась эта встреча, был бы признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 28, 93, 95, 110, 111 и 170 первоначального перечня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Ержан Х. Казыханов

* A/58/50/Rev.1 и Corr.1.

Приложение к письму Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 9 июля 2003 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на русском языке]

Совместное заявление глав государств Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан

Президенты Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан,

- обсудив вопросы развития многостороннего регионального сотрудничества в рамках Организации «Центрально-Азиатское сотрудничество» (ЦАС), ситуацию в регионе и вокруг него, другие актуальные международные проблемы;
- исходя из сложившейся практики открытого, конструктивного диалога, достигнутого уровня взаимопонимания и взаимного доверия;
- опираясь на общее стремление развивать многостороннее сотрудничество на принципах подлинного равноправия, взаимопомощи, уважения интересов друг друга и в духе традиционной дружбы и добрососедства между народами Центральной Азии;
- подтверждая стремление к дальнейшему расширению регионального сотрудничества по всему спектру межгосударственных отношений в интересах обеспечения мира, стабильности и безопасности в регионе;
- придавая особое значение углублению взаимодействия в борьбе с международным терроризмом, политическим и религиозным экстремизмом, незаконным оборотом наркотиков, нелегальной миграцией и трансграничной организованной преступностью;
- признавая первостепенную важность дальнейшего углубления экономического взаимодействия, полнокровного использования природного и экономического потенциала стран-членов, развития транспортных коммуникаций Центральной Азии;
- рассмотрев итоги деятельности Организации «Центрально-Азиатское сотрудничество» с момента ее преобразования,

заявляют о следующем:

I

Главы государств считают, что Организация «Центрально-Азиатское Сотрудничество» стала важным институтом регионального взаимодействия, существенным элементом формирования эффективной системы обеспечения стабильности в Центральной Азии и вносит свой вклад в усилия международного сообщества по противодействию угрозам и вызовам современного мира.

Организация ЦАС, сформированная на базе центрально-азиатского экономического сотрудничества (ЦАЭС), стала более демократичной и гибкой,

расширился круг рассматриваемых вопросов. Наряду с обсуждением экономических вопросов, в ее рамках проводится открытый и доверительный диалог по всем насущным проблемам региона.

В 2002 году состоялись четыре саммита президентов стран Организации ЦАС, на которых были обсуждены актуальные вопросы регионального развития и международной политики.

Незыблемыми принципами Организации ЦАС стали открытость и готовность к конструктивному сотрудничеству с другими странами и международными организациями.

Главы государств высоко оценили итоги прошедшей в городе Ташкенте 18 ноября 2002 года первой встречи парламентариев государств — членов Организации ЦАС, на которой были обсуждены вопросы становления и развития парламентаризма в государствах региона, перспективы развития межпарламентского сотрудничества, новые формы межгосударственного взаимодействия, нацеленные на укрепление мира и стабильности в регионе. Главы государств отмечают актуальность принятого решения о создании института межпарламентского сотрудничества — Совещания парламентариев государств — членов организации ЦАС.

Главы государств, рассмотрев ход инвентаризации договорно-правовой базы ЦАЭС и прекращения деятельности закрытого акционерного общества «Центрально-азиатский банк развития и сотрудничества», поручили своим правительствам завершить эту работу до конца 2003 года.

Главы государств отметили важность скорейшего решения всего комплекса вопросов, связанных с правовым оформлением межгосударственных границ.

II

Развитие многопланового торгово-экономического сотрудничества является приоритетным направлением в рамках Организации ЦАС.

В этой связи главы государств отметили важность и полезность бизнес-форумов, состоявшихся 28–29 ноября 2002 года и 6 мая 2003 года в городах Ташкенте и Оше.

Встречи представителей деловых кругов и предпринимателей еще раз подтвердили актуальность разработки и реализации совместных проектов, гармонизации законодательства, облегчения правил торговли, укрепления прямых контактов между предприятиями и бизнесменами, привлечения инвестиций в экономику центрально-азиатских государств.

Главы государств поручили своим правительствам принять необходимые меры по практической реализации договоренностей, достигнутых в ходе бизнес-форумов.

Главы государств подчеркивают важность интенсификации процесса создания благоприятных условий для торговли и инвестиций, налаживания сотрудничества в банковской и финансовой сферах.

Главы государств Организации ЦАС поручили своим правительствам ускорить проработку проектов соглашений по созданию международных водно-энергетического, транспортного и продовольственного консорциумов.

В этой связи важное значение для привлечения в регион иностранных инвестиций и реализации масштабных международных проектов, в первую очередь в водно-энергетической и коммуникационной сферах, имеет проведение в Ташкенте в мае 2003 года ежегодного собрания Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР) и участие в нем руководителей стран ЦАС, а также предстоящее в сентябре ежегодное собрание стран, входящих в состав Исламского банка развития.

Главы государств приняли решение обратиться с просьбой к международным финансовым институтам, в том числе к Международному банку реконструкции и развития, Азиатскому банку развития, Европейскому банку реконструкции и развития, Исламскому банку развития, с просьбой оказать содействие в разработке концепции деятельности водно-энергетического, транспортного и продовольственного консорциумов.

С учетом анклавного характера региона особое значение имеет развитие транспортной инфраструктуры, обеспечение выхода стран-членов к морским портам и на мировой рынок, в том числе с использованием порта Актау.

Главы государств отметили, что Центральноазиатский регион, обладающий в силу своего географического положения огромным транзитным потенциалом, должен стать составной частью межконтинентальных транспортных коридоров, и договорились дать правительствам поручения по усилению координации на этом направлении.

III

Главы государств считают важным широкое взаимодействие государств Организации ЦАС в противодействии общим угрозам и вызовам, таким, как терроризм, экстремизм, незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ, нелегальная миграция, транснациональная организованная преступность.

В этой связи главы государств подчеркнули важность совещания руководителей служб безопасности и силовых структур государств — членов Организации ЦАС, состоявшегося 20–22 августа 2002 года в Ташкенте, и поручили руководителям указанных структур проводить подобные совещания на регулярной основе.

Главы государств особо отметили, что укрепление мира и стабильности в Афганистане, установление добрососедских отношений с этой страной отвечают коренным интересам стран Центральной Азии. Совместные усилия по восстановлению экономики и инфраструктуры Афганистана внесут весомый вклад в обеспечение региональной безопасности и стабильности.

Исходя из этого главы государств выразили поддержку усилиям Х. Карзая по послевоенному восстановлению страны и отметили важность вовлечения Афганистана в процессы регионального сотрудничества в Центральной Азии.

IV

Главы государств рассматривают расширение и углубление сотрудничества в культурно-гуманитарной сфере как важный фактор укрепления дружеских и добрососедских отношений между странами и народами Центральной Азии.

Участники саммита высказались также за расширение культурных, образовательных и научных связей между странами Организации ЦАС.

Одним из ключевых направлений в этой сфере признано содействие в решении вопросов организации телерадиовещания стран ЦАС на территориях друг друга.

В этих целях поручено провести во втором полугодии 2003 года встречу руководителей телерадиокомпаний для решения организационно-технических вопросов и определения квот обмена телепрограммами.

V

Главы государств подчеркнули, что конструктивные переговоры, состоявшиеся в атмосфере открытости и взаимопонимания, внесли значительный вклад в дальнейшее развитие многостороннего и взаимовыгодного сотрудничества государств Центральной Азии.

Участники саммита отметили эффективность деятельности Организации ЦАС в период председательства Республики Узбекистан в органах ЦАС.

Главы государств выразили признательность за теплый и радушный прием, оказанный Президентом Республики Казахстан Н. Назарбаевым, на гостеприимной казахстанской земле.

(Подпись) Н. Назарбаев
Президент Республики Казахстан

(Подпись) А. Акаев
Президент Кыргызской Республики

(Подпись) Э. Рахмонов
Президент Республики Таджикистан

(Подпись) И. Каримов
Президент Республики Узбекистан

5 июля 2003 года
г. Алматы